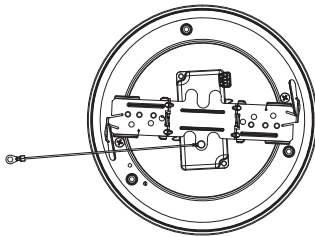


SLD6xUNVJB Series Instructions SLD6xUNVJB Instrucciones Serie SLD6xUNVJB Directives Serie

Packaging Contents Contenu de l'embalage Contenidos del embalaje



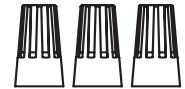
A. SLD, junction box mounting bracket, and connector
SLD, fixation de la boîte de jonction, et connecteur
SLD, soporte de montaje de la caja de empalme y conector



B. Supply Wire Adapter
Adaptateur câble d'alimentation
Adaptador de cable suministro



C. (2) #8-32 x 1 in. junction box screws
(2) #8-32 x 1 pour boîte de jonction
(2) tornillos #8-32 x 1 pulg. para montaje de la caja de conexión



D. (3) Wire Nuts
(3) Noix de Fil
(3) Tuercas para Alambre

ITEMS REQUIRED

(Purchase separately)

- #2 Philips Screwdriver
- Wire Cutters

ARTICLES NÉCESSAIRES

(à acheter séparément)

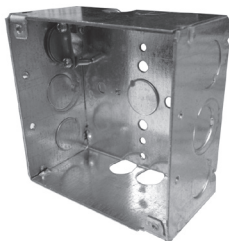
- Tournevis à tête cruciforme no 2
- Coupe-fils

ARTÍCULOS NECESARIOS

(se compran por separado)

- Destornillador Philips n° 2
- Alicates para cortar alambre

Reference Installation Components Composants de référence d'installation Componentes de la instalación de referencia



For use with 4" x 4" x 2-1/8" junction boxes only (box sold separately)
Pour une utilisation avec les boîtes de jonction 10 cm x 10 cm x 5,4 cm (4 po x 4 po x 2-1/8 po) uniquement (boîte vendue séparément)
Para utilizar con cajas de derivación de 4" x 4" x 2-1/8" (10,16 cm x 10,16 cm x 5,39 cm) (las cajas se venden por separado)



For all other junction boxes use Halo SLD6EXT spacer ring (sold separately)

Pour les autres boîtes de jonction, utilisez la bague pour espacement Halo SLD6EXT (vendue séparément)
Para todas las demás cajas de derivación, utilizar el anillo espaciador Halo SLD6EXT (a la venta por separado)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Heed all warnings, including below warnings AND those included on product.
- HALO luminaires and retrofits are designed to meet the latest NEC requirements and are UL/cUL listed in full compliance with UL 1598. Before attempting installation of any recessed housing check your local electrical code. This code sets the wiring standards for your locality and should be carefully studied before starting.


WARNING

- Read and follow these instructions.
- Risk of fire. MINIMUM 90° C SUPPLY CONDUCTORS.
- Risk for Fire or Electric Shock: Please consult an electrician for installation if uncertain of luminaires electrical systems.
Luminaire wiring and electrical parts may be damaged when drilling for installation of LED retrofit kit. Check for enclosed wiring and components. Install this kit only in the luminaires that have the construction features shown in the photographs and/or drawings.
- Risk of electric shock. To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing fixture.
- To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.

CAUTION

- Connect fixture to a 120-277 volt, 50 or 60 Hz power source. Any other connection voids the warranty.
- Fixture should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the housing to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS AND WARNINGS.**DIMMING****Dimming - Phase Control**

The luminaire is designed for continuous dimming capability in normal operation with most 120V leading edge (LE) and trailing edge (TE) phase control dimmers. Dimming capability may be enhanced with select dimmers that feature low end trim adjustment. (Consult dimmer manufacturer for application / compatibility / loading information. Note, some dimmers require a neutral wire.)

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Des précautions de base doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit, incluant :

- Le respect de tous les avertissements incluant les avertissements ci-dessous ET ceux indiqués sur le produit.
- Les luminaires HALO® et les boîtiers de module sont conçus pour répondre aux exigences récentes de la NEC et sont répertoriés UL/cUL et entièrement conformes à la norme UL 1598. Vérifiez le Code de l'électricité de votre région avant d'installer tout boîtier encastré. Ce Code stipule les normes de câblage selon votre région et doit être étudié attentivement avant de commencer.


AVERTISSEMENT

- Lisez et suivez ces instructions.
- Risque d'incendie. CONDUCTEURS D'ALIMENTATION DE 90 °C MIN.
- Risque d'incendie ou de décharge électrique : Veuillez consulter un électricien si vous avez des doutes sur les systèmes électriques du luminaire. Les fils du luminaire et les pièces électriques peuvent être endommagés lorsque vous percez pour installer la trousse de post-câblage DEL. Vérifiez le câblage et les composants ci-inclus. Installez cette trousse seulement dans les luminaires qui possèdent les caractéristiques de construction indiquées dans les images et/ou illustrations.
- Risque de décharge électrique. Pour éviter la possibilité d'une décharge électrique, assurez-vous que la source d'alimentation est hors tension depuis la boîte des fusibles ou le disjoncteur avant d'installer ou de réparer le boîtier.
- Pour éviter les dommages ou les abrasions au câblage, n'exposez pas le câblage aux arêtes de tôle ou d'autres objets tranchants.

PRÉCAUTION

- Raccorder l'appareil d'éclairage à une alimentation 120-277 V, 50 ou 60 Hz. Toute autre connexion annule la garantie.
- L'appareil d'éclairage doit être installé par un électricien ou une personne chevronnée en câblage domestique. Le système électrique et la méthode de connexion électrique de l'appareil d'éclairage doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment.
- Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règlements FCC. La mise en œuvre est sous réserve des deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne provoque pas de brouillage nuisible, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment l'interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable.
- Au cours de l'installation du kit, ne faites pas de nouveaux trous ou ne modifiez pas les trous existants dans un boîtier contenant des câbles ou des composants électriques.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET CES AVERTISSEMENTS.**INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

Cuando utilice el producto, deben seguirse siempre las precauciones básicas, entre las que se incluyen:

- Respetar todas las advertencias, incluidas las advertencias siguientes Y las incluidas en el producto.
- Luminarias y lámparas retrofits de HALO® están diseñadas para satisfacer los últimos requisitos de NEC y son aptas con UL/cUL y en completo cumplimiento con la norma UL 1598. Antes de intentar la instalación de cualquier lámpara retrofit de alojamiento empotrada, verifique el código eléctrico local. Este código establece los estándares de cableado para su localidad y debe estudiarse con cuidado antes de comenzar.


ADVERTENCIA

- Lea y siga estas instrucciones.
- Riesgo de incendio. CONDUCTORES DE SUMINISTRO MÍNIMO DE 90°.
- Riesgo de incendio o descarga eléctrica: Por favor, consulte a un electricista antes de la instalación si no está seguro de los sistemas de luminarias eléctricas.
El cableado de la luminaria y las piezas eléctricas se puede dañar cuando haga la perforación para instalar el kit adaptador LED. Revise las conexiones y los componentes interiores.
Instale este kit solo en las luminarias que tengan las características de construcción que aparecen en las fotografías y/o esquemas.
- Riesgo de descarga eléctrica. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que el suministro de alimentación esté apagado en la caja de fusibles o en el disyuntor antes de instalar o mantener el aplique.
- Para evitar daños en el cableado o abrasión, no esponja el cableado a bordes de metal de hoja u otros objetos filosos.

PRECAUCIÓN

- Conecte el accesorio a una fuente de energía de 120-277 Voltios, 50 o 60 Hz. Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.
- El accesorio debe ser instalado por personas con experiencia en cableado doméstico o por un electricista calificado. El sistema eléctrico y el método de conexión eléctrica del accesorio debe cumplir con el Código eléctrico nacional y los códigos locales sobre edificios.
- Este dispositivo cumple con parte 15 de las reglas de FCC. SU operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo puede recibir interferencia, incluyendo aquella que puede causar una operación no deseada del dispositivo.
- No perforo ni altere ningún agujero en un compartimiento de cables o componentes eléctricos durante la instalación del kit.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.

Dimming - Low Voltage 0-10V Controls

The luminaire is also designed for dimming operation with compatible 0-10V DC low voltage dimmers. 0-10V DC dimmers operate using two low voltage dimming wires (color coded violet and gray). The two low voltage dimming wires are separate from the 120V AC or 277V AC input power for switching SLD on/off. If 0-10V dimming is not utilized, install small wire nuts onto violet and gray wires.



Risk of electric shock. Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing.

ELECTRICAL JUNCTION BOXES
Mounting to recessed mounted standard junction boxes

The SLD installs onto 4" square recessed ceiling and wall mounted junction boxes (Fig. 1). This luminaire consumes 3.8 cubic inches of electrical box space.

- 4" x 4" x 2-1/8" square

Use accessory spacer extension ring SLD6EXT with the following junction boxes.

- 4" octagon
- 4" round
- 4" x 4" x 1-1/2" square
- 3-1/2" round new work
- 3-1/2" round old work
- 1/2" deep pan box

(Box types and site condition vary. Install to ensure compatibility at fit, wiring and proper mounting.)

Mounting to a junction box:

1. Remove 2 retaining screws (if installed) next to J box mounting bracket from the SLD (see Fig. 2).
2. Remove the J box mounting bracket by holding the SLD and rotating the bracket counterclockwise.
3. Cut off the eyelet from the loose end of the ground wire that is attached to the j-box mounting bracket.
4. Connect the Supply Wire Adapter to the house supply wire. Using the included wire nuts, connect adapter black wire to hot supply wire and connect adapter white wire to supply neutral wire. Connect the ground wire (attached to the bracket) to the ground wire in the junction box using the included wire nuts (Fig. 3).
If 0-10V dimming is not utilized, install small wire nuts onto violet and gray wires. If 0-10V dimming is desired, run violet and gray wires from dimmer to the junction box. Using two small wire nuts provided, connect dimmer output to driver dimmer input on

GRADATION

Gradation - Commande à phase

Le luminaire a été conçu avec une capacité de gradation continue pour une utilisation normale avec la plupart des gradateurs à contrôle de phase de 120 V (bord de fuite, bord d'attaque). La capacité de gradation peut être augmentée avec les gradateurs sélectionnés comportant une garniture à extrémité inférieure. (Consultez le fabricant du gradateur pour obtenir les renseignements sur l'utilisation/la compatibilité/la charge. Remarque : certains gradateurs requièrent un fil neutre.)

Gradation - Commande basse tension de 0-10 V

Le luminaire a également été conçu pour une utilisation avec des gradateurs basse tension 0-10 V CC compatibles. Les gradateurs 0-10 V CC fonctionnent grâce à deux câbles de gradation basse tension (codés par couleur violet et gris). Les deux câbles de gradation basse tension sont séparés de l'entrée d'alimentation 120 V CA ou 277 V CA pour allumer/éteindre le SLD. Si le gradateur 0-10 V n'est pas utilisé, installez de petits serre-fils sur les câbles violet et gris.



Risque d'électrocution. Coupez l'alimentation électrique depuis le fusible ou le disjoncteur avant l'installation ou l'entretien.

BOÎTES DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUES

Montage sur boîtes de jonctions classiques encastrées

Ce boîtier SLD s'installe sur des boîtes de jonction encastrées au plafond ou sur des boîtes de jonctions murales de 10 cm (4 po) (Fig. 1). Ce luminaire consomme 62,3 cm³ (3,8 po³) du coffret de branchement.

- Boîte carré de 10 cm x 10 cm x 5,4 cm (4 po x 4 po x 2-1/8 po)

Utilisez la bague d'extension pour espacement complémentaire SLD6EXT avec les boîtes de jonction suivantes.

- Octogonale 10,2 cm (4 po)*
- Ronde 10,2 cm (4 po)*
- Boîte carré de 10 cm x 10 cm x 3,8 cm (4 po x 4 po x 1-1/2 po)
- Boîte de 1,3 cm (1/2 po) de profondeur
- Ronde 8,9 cm (3 1/2 po) - nouvelle*
- Ronde 8,9 cm (3 1/2 po) - précédente*

(Les types de boîtes et conditions d'installation varient.) L'installateur doit assurer la compatibilité d'adaptation, du câblage et le montage adéquat.)

ATENUACIÓN

Atenuación - Control de fase

La luminaria está diseñada para proporcionar una capacidad de atenuación continua en condiciones de funcionamiento normal, con la mayoría de los atenuadores de control de fase de salida (TE) y de entrada (LE) de 120 V. Se puede aumentar la capacidad de atenuación utilizando algunos atenuadores con un bajo ajuste de la terminación del extremo. (Consulte con el fabricante del atenuador para obtener información sobre su carga, compatibilidad y aplicación. Tenga en cuenta que algunos atenuadores requieren un cable neutro.)

Atenuación - Controles de bajo voltaje de 0-10 V

La luminaria también ha sido diseñada para funcionar con atenuadores compatibles de bajo voltaje, de 0-10 VCC. Los atenuadores de 0-10 VCC funcionan usando dos cables de atenuación de bajo voltaje (con código de colores violeta y gris). Los dos cables de atenuación de bajo voltaje están separados de la alimentación de entrada de 120 VCA o 277 VCA para apagar/encender la luminaria SLD. En caso de no utilizar atenuadores de 0-10 V, instale tuercas pequeñas para cables por encima de los cables violeta y gris.



Riesgo de descarga eléctrica. Corte la alimentación desde el fusible o el disyuntor antes de realizar tareas de instalación o mantenimiento.

CAJAS DE EMPALMES ELÉCTRICAS

Montaje en cajas de empalme empotradas estándares

La luminaria SLD se instala en cajas de derivación cuadradas de 4" (10,16 cm), de montaje en techos y en paredes (Fig. 1). Esta luminaria toma 3,8 pulgadas cúbicas (9,65 centímetros cúbicos) de espacio de la caja eléctrica.

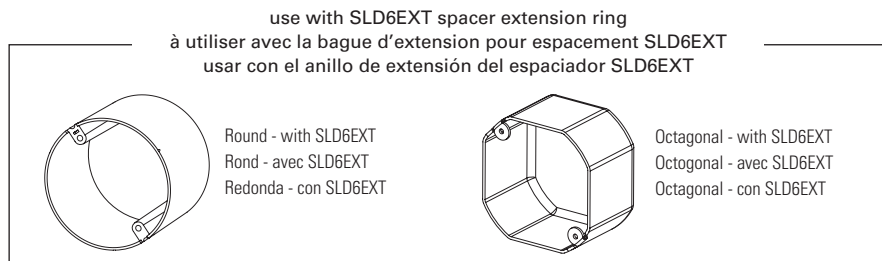
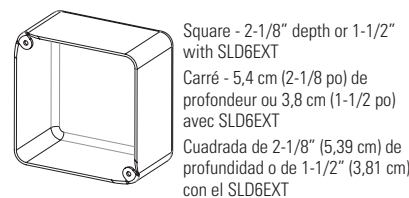
- Cuadrada de 4" x 4" x 2-1/8" (10,16 cm x 10,16 cm x 5,39 cm)

Utilice el anillo de extensión espaciador accesorio SLD6EXT en las siguientes cajas de derivación.

- Octagonal de 10,2 cm (4")*
- Redonda de 10,1 cm (4")*
- Cuadrada de 4" x 4" x 1-1/2" (10,16 cm x 10,16 cm x 3,81 cm)
- Caja alargada de 1/2" (1,27 cm) de profundidad
- Redonda de 8,9 cm (3-1/2") para nueva instalación*
- Redonda de 8,9 cm (3-1/2") para vieja instalación*

(Los tipos de cajas y las condiciones del sitio pueden variar. La persona que realiza la instalación debe garantizar la compatibilidad de encastre, el cableado y el montaje adecuado).

Fig. 1



the SLD. Connect violet to violet and gray to gray. Follow NEC and local electrical codes.

5. Arrange the supply wire adapter as shown in Figure 5 into the back of the junction box.
6. Align appropriate holes (Fig 4) in the mounting bracket with the holes in the junction box. Using 2 screws attach the mounting bracket to the junction box. Tighten screws until bracket is flush with the ceiling. Do not over-tighten screws or fixture will not be tight to ceiling (Fig. 5). For wet location rating, SLD must be flush to the ceiling.
7. Connect the orange plug of the supply wire adapter to the orange plug of the SLD and arrange orange connection behind mounting bracket.
8. Align the slots of the SLD to the hooks of the mounting bracket as shown in Fig. 6 and engage the SLD to the bracket. Turn the SLD a few degrees clockwise to lock.

REPLACING SLD6

Electrical Junction Box

1. Rotate trim ring counter clockwise and then lower module.
2. Disconnect wiring.

Montage sur boîte de jonction :

1. Retirez les deux vis de fixation (si installées) situées vers le support de montage de la boîte de jonction du SLD (voir Fig. 2).
2. Retirez le support de fixation de la boîte de jonction en tenant le boîtier de module et en tournant le support vers la gauche.
3. Coupez l'œillet de l'extrémité lâche du fil de terre le cas échéant.
4. Raccordez l'adaptateur du fil d'alimentation au fil d'alimentation domestique. À l'aide des serre-fils fournis, raccordez le fil noir de l'adaptateur au fil d'alimentation sous tension et connectez le fil blanc de l'adaptateur au fil neutre d'alimentation. Raccordez le fil de mise à la terre (fixé au support) au fil de mise à la terre de la boîte de jonction en utilisant les serre-fils fournis (Fig. 3).
Si le gradateur 0-10 V n'est pas utilisé, installez de petits serre-fils sur les câbles violet et gris. Si vous souhaitez la gradation 0-10 V, passez les fils violet et gris du gradateur dans la boîte de jonction. À l'aide des deux petits serre-fils fournis, raccordez la sortie de gradateur à l'entrée pilote du gradateur sur le SLD. Raccordez le violet avec le violet et le gris avec le gris. Respectez les codes électrique locaux et le Code national de l'électricité (NEC).
5. Installez l'adaptateur de fil d'alimentation à l'arrière de la boîte de jonction, comme illustré à la Fig. 5
6. Alinez les orifices appropriés (Fig. 4) du support de fixation avec les orifices de la boîte de jonction. Avec les deux (2) vis, fixez le support de fixation à la boîte de jonction. Serrez les vis jusqu'à ce que le support soit à niveau avec le plafond. Ne serrez pas excessivement les vis pour éviter que le boîtier ne se positionne pas près du plafond (Fig. 5). Le module SLD doit être à niveau avec le plafond afin de respecter la caractéristique pour endroits humides.
7. Raccordez la fiche orange au faisceau électrique d'alimentation à la prise orange des boîtiers de module DEL et positionnez le raccord orange derrière le support de fixation.
8. Alinez les fentes du module SLD avec les crochets du support de fixation comme montré dans la Fig. 6 et insérez le SLD dans le support. Tournez le SLD sur quelques degrés vers la droite pour le verrouiller.

REEMPLACEMENT SLD6

Boîte de distribution électrique

1. Tournez l'anneau de garniture vers la gauche et abaissez le module.
2. Débranchez le câblage.

Montaje en una caja de empalme:

1. Extraiga los 2 tornillos de retención (si están instalados) junto al soporte de montaje de la caja de derivación de la luminaria SLD (ver Fig. 2).
2. Quite el soporte de montaje de la caja de empalme sosteniendo la lámpara y rotando el soporte a la izquierda.
3. Corte el ojal del extremo suelto del cable de conexión a tierra, si hubiera uno.
4. Conecte el adaptador del cable de suministro al cable de suministro del alojamiento. Con las tuercas para cables incluidas, conecte el cable negro del adaptador al cable vivo del suministro, y conecte el cable blanco del adaptador al cable neutro del suministro. Conecte el cable a tierra (ajustado al soporte) al cable a tierra de la caja de empalme usando las tuercas para cable incluidas (Figura 3). En caso de no utilizar atenuadores de 0-10 V, instale tuercas pequeñas para cables por encima de los cables violeta y gris. Si desea utilizar un atenuador de 0-10 V, pase los cables violeta y gris del atenuador hacia la caja de derivación. Con las dos tuercas pequeñas para cables incluidas, conecte la salida del atenuador con la entrada del controlador del atenuador en la luminaria SLD. Conecte el cable violeta con el cable violeta y el gris con el gris. Siga los códigos eléctricos locales y el Código Eléctrico Nacional (NEC).
5. Acomode el adaptador para el cable de alimentación en la parte posterior de la caja de derivación, como se muestra en la Figura 5.
6. Alinee los orificios adecuados (Fig. 4) en el soporte de montaje con los orificios de la caja de empalme. Utilizando dos de los tornillos, adjunte el soporte de montaje a la caja de empalme. Ajuste los tornillos hasta que el soporte quede al ras del techo. No ajuste por demás los tornillos para que el aplique no quede muy tirante en el techo (Fig. 5). Para que sea apto para ubicaciones húmedas, el accesorio debe quedar al ras con el techo.
7. Conecte el enchufe naranja del arnés del cable de suministro al cable naranja de la lámpara retrofit con LED y acomode la conexión naranja detrás del soporte de montaje.
8. Alinee las ranuras del SLD a los ganchos del soporte de montaje como se muestra en la Fig. 6 y encastre el SLD en el soporte. Gire el SLD unos grados hacia la derecha para fijarlo.

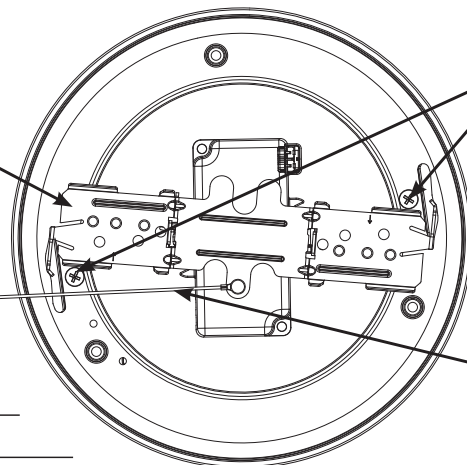
REEMPLAZO SLD6

Caja de empalmes eléctricos

1. Gire el anillo de corte en sentido antihorario y luego baje el módulo.
2. Desconecte el cableado.

Fig. 2

Rotate j-box bracket counterclockwise to remove from SLD
 Tournez la plaque du boîtier de jonction dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'enlever du SLD.
 Haga girar el soporte de la caja de derivación en sentido antihorario para retirarla del SLD



For j-box mounting, remove the two retaining screws if present.
 Pour un montage sur une boîte de jonction, retirez les deux vis de retenue le cas échéant.
 En el caso de montaje en caja de derivación, extraiga los dos tornillos de retención, si los hubiera.

For j-box mounting, cut off eyelet if present.
 Pour un montage sur une boîte de jonction, coupez l'œillet le cas échéant.
 En el caso de montaje en caja de derivación, corte el ojal, si hubiera uno.

Ground Wire
 le fil de terre
 el cable a tierra

Fig. 3

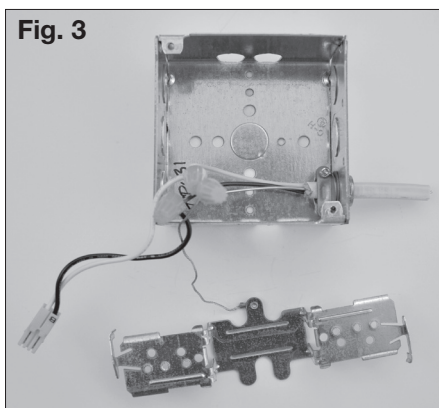
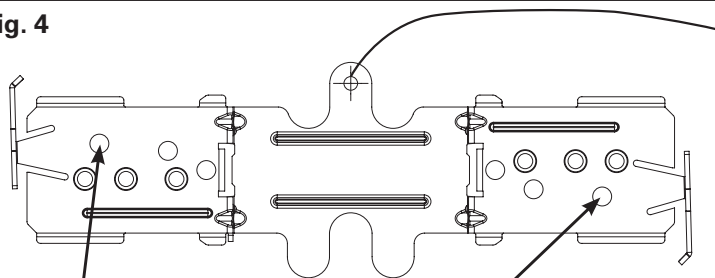


Fig. 4



Junction box mounting holes for different size junction boxes
 Montage boîte de jonction trous pour différentes boîtes de jonction de taille
 Agujeros de montaje Caja de conexiones para diferentes cajas de conexiones de tamaño

Fig. 5

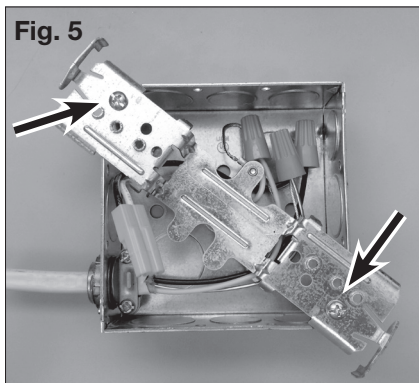
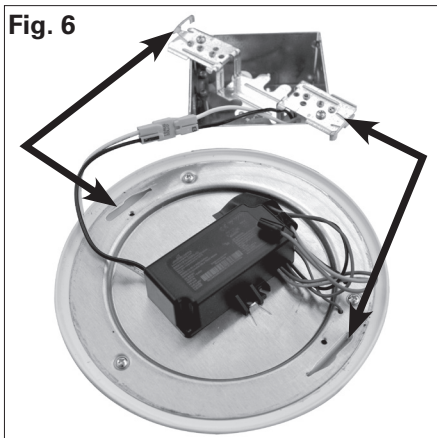


Fig. 6



5-YEAR LIMITED WARRANTY

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. Eaton warrants to customers that, for a period of five years from the date of purchase, Halo SLD products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of Eaton under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE POUR CE PRODUIT ET PRÉVAUT SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET POUR UN USAGE PARTICULIER. Eaton garantit à ses clients, pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, que ses produits Eaton sont exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication. En vertu de la présente garantie, l'obligation

GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS

LA SIGUIENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN IMPLÍCITAS, EXPLÍCITAS O ESTATUTARIAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR. Eaton garantiza a sus clientes que los productos de Eaton no presentarán defectos en los materiales y en la fabricación durante un período de cinco años desde la fecha de compra. La obligación de Eaton según esta garantía se limita expresamente al suministro de los

warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to Eaton. This is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty does not apply to Eaton products that have been altered or repaired or that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident (including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by Eaton which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with Eaton products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

LIMITATION OF LIABILITY:

IN NO EVENT SHALL EATON BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF Eaton FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF Eaton PRODUCTS, OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF EATON PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.

Eaton is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.

Reproductions of this document without prior written approval of Eaton are strictly prohibited.

de Eaton se limite expressément à fournir des produits de remplacement. La présente garantie n'est proposée qu'à l'acheteur initial du produit. Eaton requiert un reçu ou autre preuve d'achat qu'elle jugera acceptable sur lequel est indiquée la date de l'achat initial. Cette preuve d'achat est requise pour obtenir l'exécution de la garantie.

La garantie ne s'applique pas aux produits Eaton qui ont été modifiés ou réparés, ou qui ont fait l'objet d'une négligence ou d'un usage abusif ou inapproprié, ou qui ont été endommagés en raison d'un accident (y compris durant le transport). Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ne sont pas fabriqués par Eaton et qui ont été fournis, installés et/ou utilisés avec des produits Eaton. Les dommages au produit causés par une ampoule de rechange ou la corrosion, et la décoloration des pièces de laiton ne sont pas couverts par cette garantie.

LIMITATION DES RESPONSABILITÉS :

EATON NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS (QUELLE QUE SOIT LA RAISON, MÊME SI CETTE RESPONSABILITÉ REPOSE SUR UN CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DES DÉLITS, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), NI POUR LA PERTE DE PROFITS, ET MÊME SI LA RESPONSABILITÉ DE EATON POUR DES RÉCLAMATIONS OU DES DOMMAGES FAIT SUITE À LA PRÉSENTE GARANTIE OU EST LIÉE AUX MODALITÉS DES PRÉSENTES, À LA FABRICATION, À LA VENTE, À LA LIVRAISON, À L'UTILISATION, À L'ENTRETIEN, À LA RÉPARATION, OU À LA MODIFICATION DE PRODUITS EATON, OU À LA FOURNITURE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE CONNEXE, LE COÛT DES DOMMAGES NE PEUT DÉPASSER LE COÛT D'ACHAT DU PRODUIT EATON FAISANT L'OBJET DE LA RÉCLAMATION AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE NE SERA REMBOURSÉ POUR ENLEVER OU INSTALLER UN BOÎTIER.

Tout produit retourné doit comporter un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise et être expédié port payé. Nous refuserons tout produit qui n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise.

Eaton n'est pas responsable de la marchandise endommagée durant le transport. Les produits réparés ou remplacés seront soumis aux modalités de la présente garantie et seront inspectés au moment d'être emballés. Tout dommage apparent ou non survenant pendant le transport doit être signalé immédiatement au transporteur effectuant la livraison et une réclamation doit être adressée à ce dernier.

La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Eaton.

productos de reemplazo. Esta garantía se extiende sólo para el comprador original del producto. Un recibo de compra u otra prueba de la fecha de compra original aceptable para Eaton. Esto es necesario para la ejecución de la garantía.

Esta garantía no se aplica a los productos de Eaton que hayan sido alterados o reparados o que estuvieron sujetos a negligencia, abuso, mal uso o accidente (incluso los daños durante el envío). Esta garantía no se aplica a los productos Eaton no fabricados por Eaton que hayan sido suministrados, instalados o utilizados junto con los productos Eaton. Los daños del producto causados por bombillas de reemplazo, corrosión o decoloración de los componentes de latón no están cubiertos por esta garantía.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

EATON NO SERÁ RESPONSABLE LEGAL EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INDIRECTOS, ACCIDENTALES O RESULTANTES (SIN IMPORTAR LA ACCIÓN LEGAL, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DE FORMA EXTRA CONTRACTUAL INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA), NI POR TAMPOCO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS QUE SURJAN O ESTÉN CONECTADOS CON ESTOS TÉRMINOS O CON LA FABRICACIÓN, VENTA, ENTREGA, USO, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS DE EATON O DEL SUMINISTRO DE CUALQUIER PIEZA DE REPUESTO QUE EXCEDA EL PRECIO DE COMPRA DE LOS PRODUCTOS DE EATON QUE ORIGINAN UN RECLAMO. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR MANO DE OBRA PARA QUITAR O INSTALAR LOS ACCESORIOS.

Todos los productos devueltos deben estar acompañados por un Número de autorización de productos devueltos emitido por la compañía y deben devolverse con flete prepago. Se rechazará todo producto recibido sin un Número de autorización de productos devueltos desde la compañía.

Eaton no se hace responsable por la mercancía dañada durante el transporte. Los productos reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía y se inspeccionan al ser empacados. El daño evidente y oculto que se provoque durante el transporte se debe informar de inmediato al transportista que realiza la entrega y se debe presentar un reclamo.

La reproducción de este documento sin la aprobación previa por escrito de Eaton está estrictamente prohibida.

Eaton is a registered trademark. All trademarks are property of their respective owners.

Eaton est une marque de commerce déposée. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Eaton es una marca comercial registrada. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Eaton
1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
eaton.com/lighting

© 2015 Eaton
All Rights Reserved
Printed in USA
Imprimé aux États-Unis
Impreso en los EE. UU.
Publication No. IB518007EN

EATON
Powering Business Worldwide